

ريليساTM 150 ملغ
ريليساTM 200 ملغ

وريليسا 150 ملغ، أقراص مطلية
يلاجوليكس (على شكل صوديوم) 150 ملغ
elagolix (as sodium) 150 mg

وريليسا 200 ملغ، أقراص مطلية
يلاجوليكس (على شكل صوديوم) 200 ملغ
elagolix (as sodium) 200 mg

قائمة المركبات غير الفعالة، الرجاء أنظر إلى هذه النشرة.

قرئي النشرة بتعمق حتى نه
نشرة على معلومات موجزة ع
اجعي الطبيب أو الصيدلي.

صف هذا الدواء لعلاج مرضك
حتى ولو بدا لك أن مرضهم من

٢) لا يجوز إستعمال الدواء إذا:

- كنت حساسة (الذئب أو بكتيريا) لـ اللاحمايدكس.

- كنت تناولين أدوية تسمى مثبطات متعدد الإفراز (سيكروتيرين)، مما يزيد من إفراز الماء.
- كنت تتناولين أدوية تسمى مثبطات متعدد الإفراز (سيكروتيرين)، مما يزيد من إفراز الماء.
- كنت تناولين أدوية تسمى مثبطات متعدد الإفراز (سيكروتيرين)، مما يزيد من إفراز الماء.
- كنت تناولين أدوية تسمى مثبطات متعدد الإفراز (سيكروتيرين)، مما يزيد من إفراز الماء.

الآنيون العضوي [organic anion transporting polypeptide] (OATP1B1) المعروفة أو من المتوقع أن ترفع بشكل ملحوظ نسب إيلاچوليكس (المادة الفعالة في أوريليسا) في الدم.
إسأل طبيبك أو الصيدلي إذا لم تكوني واثقة فيما إذا أنت تتناولين واحداً من تلك الأدوية.

- تغيرات في نمط النزف الطمي وتدني حمل
- خلال فترة العلاج بـ أوريليسا قد تقايس

- التداخلات مع وسائل منع الحمل الهرمونية
 - لا يمنع أوريليسا الحمل. إن إستعمال أوريليسا 200 ملغ مرتين في اليوم ي المشاركة دواء لمنع الحمل الذي يحتوى على، اثنين استراديول، وشدة نزف الدورة الشهرية لديك، الأمر الذي قد يجعل من الصعب عليك التشخيص خلال فترة معقولة فيما إذا أنت حامل (المعلومات مفصلة يجب قراءة البند "الحمل والإرضاع" بتمعن).

قد يؤدي إلى خطورة أكبر لحدوث أعراض جانبية إستراديول. بعض الأعراض الجانبية هذه يمكن أن تؤدي إلى سكتة أو خثرات دموية. يتوجب عليك إستعمال وسائل

لا تحتوي على هورمونات مثل
العلاج بـ أوريليسا ولمدة 28 يوم
(أنظر إلى بند "الحمل والإرضاع")

- إحتمالية لإضعاف نجاعة أوريليس
- منع الحمل الحاوية على إستروجين
- إن أدوية منع الحمل الحاوية على إ

- تحدثي مع طبيبك عن اختيار وسيلة منع حمل لإستعمالها خلال فترة العلاج بـ أوريليسا. من شأن طبيبك أن يستبدل وسيلة منع الحمل التي كنت تستعملها قبل بدء تناول أوريليسا (المعلومات مفصلة في قراءة البند "الحمل والإرضاع" بتمعن).

• أفكار إنتشارية، سلوك إنتشاري وتفاقم في
البند "الحمل والإرضاع" بـ"بتمعن").
• بالمراج

- في البحوث السريرية، عانت بعض النساء من أفكار وسلوك إنتشاري، بما في ذلك حالة إنتشار واحدة.
- إذا قاسيت للمرة الأولى أو تعاينين من تفاقم الإكتئاب، القلق أو من تغيرات أخرى في المزاج، توجهي لطبيبك بشكل فوري، خاصة إذا كانت الأعراض الجانبية جديدة، أكثر خطورة أو تزعجك. إذا وجد لديك أفكار أو سلوك

• تغيرات في مؤشرات وظائف الكبد
قراءة الفقرة 4 "الأعراض الجانبية" بتمعن).

في الابحاث السريرية، حدّت إرتفاعات في قسم من مؤشرات وظائف الكبد عند إستعمال أوريليسا. يستعمل طبيب المقدار الدوائي الناجع الأخفض من أوريليسا ويرشدك بالتوجّه بشكل سريع لتلقي رد طبي في حالة ظهور أعراض وعلامات التي تبدي ضرر كبدي (المعلومات مفصلة يجب قراءة الفقرة 4 "الأعراض الجانبية" بتمعن).

• وجد لديك أو كان لديك كسر في العظام أو كنت التي قد تؤدي إلى مشاكل في العظام.

- كنت مريضه أو عدائي أو عدواني في المرضي من إنسان، مساحل في المراج، المدار إنتحارية أو سلوك إنتحاري.
- وجدت لديك مشاكل في الأداء الوظيفي للكبذ.
- كنت تعقددين بأنك قد تكوني حاملاً. عليك تجنب حصول حمل خلال فترة تناول أوريليسا.
- كنت مريضة أو تخططين للإرضاع. تحدي مع طبيبك عن الطريقة الأكثر

صواباً لإطعام رضيعك وذلك إذا كنت تتناولين حكي طببك بالأخص إذا كنت تستعملين:

لأطفال والمراءقون
ن الأمان والنجاعة للدواء أوريليسا لم يفحصها لدى الأطفال.
لفحوص والمتابعة

بابل بدء العلاج بـ أوريليسا من الجائز أن يوجهك المعلومات مفصلة يجب قراءة بند "الحمل والإرضاع" من شأن طبيبك أن يرشدك بإجراء فحص X-ray

ن أجل فحص كثافة العظم لديك (إذا كنت تعانين من حالات أو تستعملين دوية التي قد تؤدي إلى إنخفاض في كثافة العظم، أو إذا كسر لديك عظم مع صابة طفيفة أو بدون إصابة).
خلال فترة العلاج بـ أوريليسا، من الجائز أن يتم توجيهك من قبل الطبيب لإجراء فحص دم من أجل فحص الأداء الوظيفي للكلبد لديك.

النذاхارات/التفاعلات بين الأدوية
إذا كنت تستعملين، أو إذا إستعملت مؤخراً، أدوية بدون وصفة طبية وإضافات غذائية، إحذرنهما.

- أدوية لعلاج إضطراب نظم القلب (مثل ديجوكسين) وأدوية التي تعرف بأنها ركائز (substrates) لـ P - جليوكوروتين (P-gp).
- أدوية لعلاج السل (مثـل ريفامبيـن)، أدوية لخفض الشحوم في الدم (مثـل جـيمـفـيـرـوزـيل) أو أدوية لمنع رفض عضـو بعد عمـلـيـة الزـرـع (مـثـل سـيـكـلوـسيـورـينـ) والـتـي تـعـرـفـ بـأـنـهـاـ مـشـطـاتـ قـوـيـةـ لـ OATP1B1 (المـعـلـومـاتـ).

إضافية، يجب قراءة البند "لا يجوز إستعمال الدوائية لعلاج القلق أو صعوبات النوم (مثل ميدان الفم) أو بيتزروديازيبينات أخرى التي تعرف على أ

- أدوية لخفض الكوليسترول في الدم (مثل روزوفاستاتين).
- أدوية لعلاج التقرحات في المعدة أو المعروفة على أنها مثبطة لمضادات البروتون (مثل أوميپرازول) والتي تعرف بأنها ركائز (substrates) لـ CYP2C19.

متى: إينيبييل إسبراديل / ليقوبور چيسبريل عن طريق الفم.

استعمال أوريليسا والطعام
الإمكان تناول أوريليسا مع أو بدون طعام.

ل الحمل والإرضاع
تأثيرات على الحمل

٥٠ لا يجوز تناول أوريليسا إذا كنت تحاولين الحم
هذا الأمر من الخطورة لحدوث تشوّهات لدى الـ
٦٠ اذا كنت تعتقدين بأنك حامـاً، فتوّقفـ عن تناـ

من شأن أوريليسا أن يغير الدورة الشهرية (أنزفة غير منتظمة أو بقع، إنخفاض في التزف الشهري أو غياب التزف تماماً)، الأمر الذي يجعل من الصعب معرفة فيما إذا كنت حاملاً. إنتبهي لعلامات إضافية للحمل مثل حساسية في الثديين، زيادة في الوزن وغثيان.

٥ لا يمنع أوريليسا الحمل. عليك إستعمال وسائل متناول أوريليسا ولمدة 28 يوماً بعد التوقف عن لوسائل ناجعة يمكن أن تشمل كوندوم أو قاتلا

- ٥ إن أدوية منع الحمل الحاوية على إستروجين من شأنها أن تضعف من
نجاعة أوريليسا! لا تتوفر معلومات بخصوص مشاركة أوريليسا مع وسائل
منع حمل تحتوي على بروجستين فقط.
- ٦ تحدي مع طبيبك عن اختيار وسيلة منع حمل لإستعمالها خلال فترة
العلاج - أو، بليسا من شأن طبيبك أن يستبدل وسيلة منع الحمل التي

السيادة وإستعمال الماكنت

من غير المتوقع أن يؤثر أوريليسا على القدرة على السيادة وإستعمال الماكنت. معلومات هامة عن بعض المركبات غير الفعالة التي يحتويها أوريليسا أوريليسا 150 ملغ: يحتوي كل قرص على 34.4 ملغ صوديوم (المركب الأساسي في ملح الطبخ/الطاولة). هذا يعادل 1.72% من الإستهلاك الغذائي اليومي الأعظمي الموصى به من الصوديوم لشخص بالغ. أوريليسا 200 ملغ:

يحتوي كل قرص على 45.9 ملغ صوديوم (المركب الأساسي في ملح الطبخ/الطاولة). هذا يعادل 2.30% من الإستهلاك الغذائي اليومي الأعظمي الموصى به من الصوديوم لشخص بالغ.

(3) كيفية إستعمال الدواء؟

يجب دائمًا إستعمال هذا الدواء حسب تعليمات الطبيب. عليك الإستيقاظ من الطبيب أو من الصيدلي إذا لم تكوني واثقة بخصوص المقدار الدوائي وطريقة العلاج بالدواء. المقدار الدوائي الإعتيادي هو:

- أوريليسا 150 ملغ، يجب تناوله مرة واحدة في كل يوم. فترة العلاج القصوى بهذا المقدار الدوائي هي سنتين.
- أوريليسا 200 ملغ، يجب تناوله مررتين في كل يوم. فترة العلاج القصوى بهذا المقدار الدوائي هي 6 أشهر.

يرشدك طبيبك بخصوص الفترة الزمنية لتناول أوريليسا.

لا يجوز تجاوز المقدار الدوائي الموصى به.

كيفية تناول أوريليسا

- يجب تناول الأقراص مع أو بدون طعام تقريبًا في نفس الوقت من كل يوم.
- يجب بلع الأقراص بشكلها الكامل. لا تتوفر معلومات بخصوص مضغ، سحق أو كسر الأقراص.

إذا تناولت بالخطأ مقدارًا دوائياً أكبر

إذا تناولت مقدارًا دوائياً مفرطاً أو إذا بلع طفل بالخطأ من الدواء، توجه إلى الطبيب أو لغرفة الطوارئ في المستشفى وأحضرى علبة الدواء معك.

إذا نسيت تناول أوريليسا

- 150 ملغ (مرة واحدة في كل يوم)، يجب تناول الجرعة الدوائية لحظة تذكرك بذلك لطالما كان ذلك في نفس اليوم. لا يجوز تناول أكثر من قرص واحد في كل يوم.
- 200 ملغ (مررتين في كل يوم)، يجب تناول الجرعة الدوائية لحظة تذكرك بذلك لطالما كان ذلك في نفس اليوم. لا يجوز تناول أكثر من قرصين في كل يوم.

إذا توقفت عن تناول أوريليسا

يجب المواظبة على العلاج حسب توصية الطبيب.

لا يجوز التوقف عن العلاج بالدواء بدون استشارة الطبيب حتى ولو طرأ تحسن على حاليك الصحية.

لا يجوز تناول أدوية في العتمة! يجب تشخيص طابع الدواء والتأكد من المقدار الدوائي في كل مرة تتناولين فيها دواء. ضعي النظارات الطبية إذا لزم الأمر ذلك.

إذا توفرت لديك أسلحة إضافية حول إستعمال هذا الدواء، استشيري الطبيب أو الصيدلي.

(4) الأعراض الجانبية

كما بكل دواء، إن إستعمال أوريليسا قد يسبب أعراضًا جانبية عند بعض المستعملات. لا تندهي من قائمة الأعراض الجانبية. من الجائز ألا تعانين أي منها.

أعراض جانبية خطيرة التي بلغ عنها والتي لم يثبت بأنها ناجمة عن تناول أوريليسا:

● إلتهاب الزائدة الدودية (Appendicitis)

● ألم في الظهر

● أعراض جانبية خطيرة:

- أفكار إنتحارية، سلوك إنتحاري، وتفاقم الحالة المزاجية. من شأن أوريليسا أن يؤدي إلى أفكار أو أفعال إنتحارية. إتصل بالطبيب أو توجهي فوراً لتلقي مساعدة طبية إذا كنت تقاسين من إحدى الأعراض التالية، خاصة إذا كانت جديدة، تفاقمت أو تزعمت:

○ أفكار عن الإنتحار أو الموت

○ محاولات الإنتحار

○ إكتئاب أو تفاقم الإكتئاب

○ قلق أو تفاقم القلق

- تغيرات أخرى غير اعتيادية في التصرف أو في المزاج يتوجب عليك أنت، على عائلتك أو الأشخاص الذين يعالجونك الإنتحار لأي تغيير، خاصة للتغيرات المفاجئة في المزاج لديك، في التصرفات، الأفكار أو في الأحاسيس.

- عدم سلامة نتائج فحوص الكبد. إتصل بالطبيب فوراً إذا كنت تقاسين من إحدى علامات وأعراض مشاكل الكبد:

○ إصفرار الجلد أو الجزء الأبيض من العين (يرقان)

○ بول بلون العنبر الداكن

○ الشعور بإرهاق (إرهاق أو إنهاء)

○ غثيان وتقيؤات

○ وذمة عامة

- ألم في الجزء الأيمن العلوي من البطن

○ ميل لحصول كدمات بسهولة

أعراض جانبية شائعة جداً (very common) (أعراض تظهر لدى أكثر من مستعمل 1 من عشرة):

● هبات حر

● صداع

● غثيان

أعراض جانبية شائعة (common) (أعراض تظهر لدى 1-10 مستعملين من بين 100):

● صعوبات في النوم

● غيب الدورة الشهرية

● قلق

● آلام في المفاصل

● إكتئاب وتغيرات في المزاج

● تناقص الرغبة الجنسية

● إسهال

● ألم في البطن

● زيادة الوزن

● دوار

● إمساك

● سخط

أعراض جانبية شيوخها غير معروفة:

● إنخفاض في كثافة العظم

● تغيرات في الدورة الشهرية بما في ذلك تغيرات في نمط النزف الطمثي

● تغيرات في بروفيل الشحوم في الدم

● ردود فعل لغوط حساسية (تشمل رد فعل تحسسية شديدة التي قد تشمل إنتفاخ الشفتين، الوجه، أو صعوبة في التنفس، حكة، إحمرار أو إنتفاخ في الجلد)

● ترقق مخاطية الرحم

إذا ظهر عرض جانبي، إذا تفاقمت إحدى الأعراض الجانبية أو عندما تعانين من عرض جانبي لم يذكر في هذه النشرة، عليك إستشارة الطبيب.

التبليغ عن أعراض جانبية

بالإمكان التبليغ عن أعراض جانبية لوزارة الصحة بواسطة الضغط على الرابط "تبليغ عن أعراض جانبية عقب علاج دوائي" الموجود على الصفحة الرئيسية لموقع وزارة الصحة (www.health.gov.il) الذي يوجهك إلى النموذج المباشر للتبليغ عن أعراض جانبية، أو عن طريق تصفح الرابط:

<https://sideeffects.health.gov.il>

(5) كيفية تخزين الدواء؟

- تجنب التسمم! يجب حفظ هذا الدواء وكل دواء آخر في مكان مغلق بعيداً عن متناول أيديك و المجال روبي الأطفال وأو الرضع وذلك لتفادي إصابتهم بالتسمم. لا تسببي التسمم بدون تعليمات صريحة من الطبيب.

- لا يجوز إستعمال الدواء بعد إنتقاء تاريخ الصلاحية (exp. date) المطبوع على علبة الكرتون.

● يجب التخزين بدرجة حرارة قدرها 2 حتى 30 درجة مئوية.

(6) معلومات إضافية

ماذا يحتوي أوريليسا؟
أوريليسا 150 ملغ:
يحتوي الدواء بالإضافة للمادة الفعالة أيضاً على:

Mannitol, sodium carbonate monohydrate, pregelatinized starch, povidone, polyvinyl alcohol, magnesium stearate, polyethylene glycol, talc, titanium dioxide, carmine high tint.

أوريليسا 200 ملغ:
يحتوي الدواء بالإضافة للمادة الفعالة أيضاً على:

Mannitol, sodium carbonate monohydrate, pregelatinized starch, povidone, polyvinyl alcohol, magnesium stearate, polyethylene glycol, talc, titanium dioxide, iron oxide red.

كيف يبدو أوريليسا وما هو محتوى العلبة؟

● أوريليسا 150 ملغ، قرص مطلي، مطاول، بلون وردي فاتح، مع الختم لـ "EL 150" في جانب واحد.

● أوريليسا 200 ملغ، قرص مطلي، مطاول، بلون برتقالي فاتح، مع الختم لـ "EL 200" في جانب واحد.

يسوق أوريليسا ضمن العلب التالية:

عدد الأقراص	نوع العلبة
150 ملغ 7 X 4 (28) قرص	
200 ملغ 14 X 4 (56) قرص	

● صاحب الإمتياز وعنوانه: AbbVie Biopharmaceuticals Ltd. شارع هشارون 4، هود هشارون، إسرائيل.

● إسم المنتج وعنوانه: AbbVie, Inc. 1 إن وكيجان، شمال شيكاغو، إلينوي 60064 الولايات المتحدة.

● تم إعدادها في تشرين الثاني 2021 بموجب تعليمات وزارة الصحة.

● رقم سجل الدواء في سجل الأدوية الحكومي في وزارة الصحة:

أوريليسا 150 ملغ: 35928-66-35928.
أوريليسا 200 ملغ: 35953-67-35953.

● صاحب الإمتياز وعنوانه: AbbVie Biopharmaceuticals Ltd. شارع هشارون 4، هود هشارون، إسرائيل.

● إسم المنتج وعنوانه: AbbVie, Inc. 1 إن وكيجان، شمال شيكاغو، إلينوي 60064 الولايات المتحدة.

● تم إعدادها في تشرين الثاني 2021 بموجب تعليمات وزارة الصحة.

● رقم سجل الدواء في سجل الأدوية الحكومي في وزارة الصحة:

أوريليسا 150 ملغ: 35928-66-35928.
أوريليسا 200 ملغ: 35953-67-35953.

● صاحب الإمتياز وعنوانه: AbbVie Biopharmaceuticals Ltd. شارع هشارون 4، هود هشارون، إسرائيل.

● إسم المنتج وعنوانه: AbbVie, Inc. 1 إن وكيجان، شمال شيكاغو، إلينوي 60064 الولايات المتحدة.

● تم إعدادها في تشرين الثاني 2021 بموجب تعليمات وزارة الصحة.

● رقم سجل الدواء في سجل الأدوية الحكومي في وزارة الصحة:

أوريليسا 150 ملغ: 35928-66-35928.
أوريليسا 200 ملغ: 35953-67-35953.

● صاحب الإمتياز وعنوانه: AbbVie Biopharmaceuticals Ltd. شارع هشارون 4، هود هشارون، إسرائيل.

● إسم المنتج وعنوانه: AbbVie, Inc. 1 إن وكيجان، شمال شيكاغو، إلينوي 60064 الولايات المتحدة.

● تم إعدادها في تشرين الثاني 2021 بموجب تعليمات وزارة الصحة.

● رقم سجل الدواء في سجل الأدوية الحكومي في وزارة الصحة:

أوريليسا 150 ملغ: 35928-66-35928.
أوريليسا 200 ملغ: 35953-67-35953.

● صاحب الإمتياز وعنوانه: AbbVie Biopharmaceuticals Ltd. شارع هشارون 4، هود هشارون، إسرائيل.

● إسم المنتج وعنوانه: AbbVie, Inc. 1 إن وكيجان، شمال شيكاغو، إلينوي 60064 الولايات المتحدة.

● تم إعدادها في تشرين الثاني 2021 بموجب تعليمات وزارة الصحة.

● رقم سجل الدواء في سجل الأدوية الحكومي في وزارة الصحة:

أوريليسا 150 ملغ: 35928-66-35928.
أوريليسا 200 ملغ: 35953-67-35953.

● صاحب الإمتياز وعنوانه: AbbVie Biopharmaceuticals Ltd. شارع هشارون 4، هود هشارون، إسرائيل.

● إسم المنتج وعنوانه: AbbVie, Inc. 1 إن وكيجان، شمال شيكاغو، إلينوي 60064 الولايات المتحدة.

● تم إعدادها في تشرين الثاني 2021 بموجب تعليمات وزارة الصحة.

● رقم سجل الدواء في سجل الأدوية الحكومي في وزارة الصحة:

أوريليسا 150 ملغ: 35928-66-35928.
أوريليسا 200 ملغ: 35953-67-35953.

● صاحب الإمتياز وعنوانه: AbbVie Biopharmaceuticals Ltd. شارع هشارون 4، هود هشارون، إسرائيل.

● إسم المنتج وعنوانه: AbbVie, Inc. 1 إن وكيجان، شمال شيكاغو، إلينوي 60064 الولايات المتحدة.

● تم إعدادها في تشرين الثاني 2021 بموجب تعليمات وزارة الصحة.

● رقم سجل الدواء في سجل الأدوية الحكومي في وزارة الصحة:

أوريليسا 150 ملغ: 35928-66-35928.
أوريليسا 200 ملغ: 35953-67-35953.

● صاحب الإمتياز وعنوانه: AbbVie Biopharmaceuticals Ltd. شارع هشارون 4، هود هشارون، إسرائيل.

● إسم المنتج وعنوانه: AbbVie, Inc. 1 إن وكيجان، شمال شيكاغو، إلينوي 60064 الولايات المتحدة.

</